

ПОСТАНОВЛЕНИЕ КОМИССИИ (ЕС) № 119/2009

от 9 февраля 2009 г.

учреждающее список третьих стран или их частей для осуществления импорта в Сообщество или транзита по территории Сообщества мяса диких зайцевых, определенных диких наземных млекопитающих и кроликов, разводимых на ферме, а также требования для ветеринарной сертификации

(текст имеет отношение к ЕЭЗ)

КОМИССИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ

Принимая во внимание Договор, устанавливающий Европейское Сообщество,

Принимая во внимание Директиву Совета 2002/99/ЕС от 16 декабря 2002 г., устанавливающую правила защиты здоровья животных, регулирующие производство, переработку, распределение и продвижение продуктов животного происхождения для потребления человеком ⁽¹⁾, и в частности первый подпараграф пункта 1 Статьи 8, Статьи 9(2)(b) и Статьи 9(4)(b) и (c) данной Директивы,

Принимая во внимание Постановление (ЕС) № 852/2004 Европейского парламента и Совета от 29 апреля 2004 г. по гигиене пищевых продуктов ⁽²⁾, и в частности Статью 12 данного Постановления,

Принимая во внимание Постановление (ЕС) № 853/2004 Европейского парламента и Совета от 29 апреля 2004 г., устанавливающее специальные правила гигиены для пищевых продуктов животного происхождения ⁽³⁾, и в частности Статью 9 данного Постановления,

Принимая во внимание Постановление (ЕС) № 854/2004 Европейского парламента и Совета от 29 апреля 2004 г., устанавливающее специальные правила для организации официального контроля продуктов животного происхождения, предназначенных для потребления человеком ⁽⁴⁾, и в частности Статью 11(1) и 14(4) данного Постановления,

Принимая во внимание Постановление (ЕС) № 882/2004 Европейского парламента и Совета от 29 апреля 2004 г., об официальном контроле, осуществляемом для того, чтобы обеспечить верификацию соблюдения закона о кормах и пищевых продуктах, правил защиты здоровья и благополучия животных ⁽⁵⁾, и в частности Статью 48(1) данного Постановления,

Поскольку:

(1) Решение Комиссии 2000/585/ЕС⁽⁶⁾ содержит список третьих стран, из которых импорт мяса кроликов и мяса определенных видов свободнообитающей и разводимой на ферме дичи требует разрешения со стороны государств-членов, а также

⁽¹⁾ OJ L 18, 23.1.2003, стр. 11

⁽²⁾ OJ L 139, 30.4.2004, стр. 1, исправлен OJ L 226, 25.6.2004, стр.3.

⁽³⁾ OJ L 139, 30.4.2004, стр. 55, исправлен OJ L 226, 25.6.2004, стр.22.

⁽⁴⁾ OJ L 139, 30.4.2004, стр. 206, исправлен OJ L 226, 25.6.2004, стр.83.

⁽⁵⁾ OJ L 165, 30.4.2004, стр. 1, исправлен OJ L 191, 28.5.2004, стр.1.

⁽⁶⁾ OJ L 251, 6.10.2000, стр.1.

устанавливает ветеринарно-санитарные и санитарно-гигиенические условия, а также условия ветеринарной сертификации для такого импорта.

- (2) В интересах согласованности законодательства Сообщества, правила Сообщества в отношении импорта мяса диких зайцевых, определенных диких наземных млекопитающих и кроликов, разводимых на ферме, должны учитывать санитарно-гигиенические требования, изложенные в Постановлениях (ЕС) № 852/2004, (ЕС) № 853/2004, (ЕС) № 854/2004 и (ЕС) № 882/2004.
- (3) Меры, предусмотренные в этом Постановлении должны применяться без ущерба для законодательства, вводящего в действие Постановление Совета (ЕС) № 338/97 от 9 декабря 1996 г. о защите видов дикой фауны и флоры путем регулирования торговли ими ⁽⁷⁾.
- (4) С целью гармонизации условий Сообщества для импорта в Сообщество соответствующих товаров, а также для того чтобы сделать импорт более прозрачным и упростить законодательные процедуры для внесения поправок в такие условия, эти условия следует изложить в соответствующих образцах ветеринарных сертификатов, представленных в данном Постановлении.
- (5) Ветеринарные сертификаты для импорта в Сообщество и транзита, включая хранение во время транзита, по территории Сообщества мяса диких зайцевых, определенных диких наземных млекопитающих и кроликов, разводимых на ферме должны соответствовать соответствующим стандартным образцам, представленным в Приложении I к Решению Комиссии 2007/240/ЕС от 16 апреля 2007 г., где устанавливаются новые ветеринарные сертификаты для осуществления импорта живых животных, семенной жидкости, эмбрионов, яйцеклеток и продуктов животного происхождения в Сообщество в соответствии с Решениями 79/542/ЕЕС, 92/260/ЕЕС, 93/195/ЕЕС, 93/196/ЕЕС, 93/197/ЕЕС, 95/328/ЕЕС, 96/333/ЕС, 96/539/ЕС, 96/540/ЕС, 2000/572/ЕС, 2000/585/ЕС, 2000/666/ЕС, 2002/613/ЕС, 2003/56/ЕС, 2003/779/ЕС, 2003/804/ЕС, 2003/858/ЕС, 2003/863/ЕС, 2003/881/ЕС, 2004/407/ЕС, 2004/438/ЕС, 2004/595/ЕС, 2004/639/ЕС и 2006/168/ЕС ⁽⁸⁾.
- (6) Образцы ветеринарных сертификатов, представленные в данном Постановлении для импорта в Сообщество и транзита, включая хранение во время транзита, по территории Сообщества мяса животных семейства зайцевых, определенных диких наземных млекопитающих и кроликов, разводимых на ферме, должны также соответствовать системе Traces, как это предусмотрено в Решении Комиссии 2004/292/ЕС от 30 марта 2004 г. о введении системы Traces ⁽¹⁾.
- (7) Список третьих стран или их частей, представленный в Приложении II к Решению Совета 79/542/ЕЕС ⁽²⁾ следует использовать для осуществления импорта в Сообщество и транзита, включая хранение во время транзита, по территории Сообщества мяса диких зайцевых, и кроликов, разводимых на ферме. Необходимо составить список стран для импорта в Сообщество или транзита по территории Сообщества мяса диких наземных млекопитающих кроме копытных животных и животных семейства зайцевых.

⁷ OJ L 61, 3.3.1997, стр.1.

⁸ OJ L 104, 21.4.2007, стр. 37.

¹ OJ L 94, 31.3.2004, стр. 63.

² OJ L 146, 14.6.1979, стр. 15.

- (8) Следует предусмотреть специальные условия для транзита по территории Сообщества партий в Россию и из России в связи с географической ситуацией в Калининграде, что имеет отношение только к Латвии, Литве и Польше.
- (9) Для того чтобы избежать перебоев в торговле следует разрешить использование ветеринарных сертификатов, выданных в соответствии с Решением 2000/585/ЕС, в течение переходного периода.
- (10) В интересах ясности законодательства Сообщества следует отменить Решение Комиссии 2000/585/ЕС и заменить его данным Постановлением.
- (11) Меры, предусмотренные в данном Постановлении, соответствует мнению Постоянного комитета по пищевой цепи и здоровью животных,

ПРИНЯЛА ДАННОЕ ПОСТАНОВЛЕНИЕ:

Статья 1

Предмет рассмотрения и область применения

1. Данное Постановление устанавливает:
 - (a) список третьих стран и их частей, из которых разрешен импорт в Сообщество и транзит по территории Сообщества следующих товаров:
 - (i) мясо диких зайцевых, не содержащее субпродукты, за исключением непотрошенных и неосвежеванных зайцевых;
 - (ii) мясо диких наземных млекопитающих кроме копытных животных и зайцевых, не содержащих субпродукты;
 - (iii) мясо кроликов, разводимых на ферме;
 - (b) требования для ветеринарной сертификации в отношении товаров, перечисленных в пунктах (i), (ii) и (iii) (товары).
2. Без ущерба для ограничения, предусмотренного в Статье 5 (2), в контексте данного Постановления, к транзиту относится также хранение во время транзита (включая складирование, как указано в Статье 12(4) и Статье 13 Директивы Совета 97/78/ЕС⁽³⁾).
3. Данное Постановление должно применяться без ущерба для:
 - (i) специальных требований для сертификации, предусмотренных в соглашениях Сообщества с третьими странами;
 - (ii) релевантных правил сертификации, содержащихся в законодательном акте, обеспечивающем выполнение Постановления (ЕС) № 338/97 о защите видов дикой фауны и флоры путем регулирования торговли ими.

⁽³⁾ OJ L 24, 30.1.1998, стр. 9.

Статья 2

Определение

В контексте данного Постановления термин 'дикие зайцевые' означает диких кроликов и зайцев.

Статья 3

Списки третьих стран или их частей, из которых разрешен импорт товаров в Сообщество и их транзит по территории Сообщества

Импорт в Сообщество и транзит по территории Сообщества разрешен только для товаров из третьей страны или её частей, которые перечислены или указаны в Части I Приложения I.

Статья 4

Ветеринарная сертификация

1. Товары, импортируемые в Сообщество, должны сопровождаться ветеринарным сертификатом, составленным в соответствии с образцом сертификата, представленным в Приложении II, для рассматриваемых товаров, оформленным в соответствии с примечаниями, изложенными в Части 4 Приложения I.
2. Товары, перевозимые по территории Сообщества, должны сопровождаться сертификатом, составленным в соответствии с образцом сертификата, представленным в Приложении III.
3. Выполнение дополнительных гарантий, указанных для определенного государства-члена или его части в колонках 4, 6 и 8 Таблицы в Части I Приложения I и описанных в Части 3 Приложения I, должно быть заверено путем заполнения соответствующего раздела в ветеринарном сертификате в отношении рассматриваемых товаров.
4. Может быть использована электронная система сертификации и другие системы, согласованные на уровне Сообщества.

Статья 5

Частичная отмена при транзите по территории Латвии, Литвы и Польши

1. В порядке частичной отмены Статьи 4(2), необходимо разрешить транзит по шоссе или по железной дороге между пограничными инспекционными пунктами в Литве, Латвии и Польше, перечисленными в Приложении к Решению Комиссии 2001/881/ЕС ⁽¹⁾, партий товаров, происходящих из или направляющихся в Россию напрямую или через другую третью страну, где соблюдаются следующие условия:
 - (a) партия опломбирована печатью с серийным номером официальным ветеринаром в пограничном инспекционном пункте при ввозе;

¹ OJ L 326, 11.12.2001, стр.44

- (b) на каждой странице документов, сопровождающих партию, как предусмотрено в Статье 7 Директивы 97/78/ЕС, имеется штамп ‘Только для транзита в Россию через ЕС’, проставленный официальным ветеринаром в пограничном инспекционном пункте при ввозе;
 - (c) соблюдаются процедурные требования, предусмотренные в Статье 11 Директивы 97/78/ЕС;
 - (d) партия сертифицирована как пригодная для транзита по единому ветеринарному таможенному документу, выдаваемому государственным ветеринарным врачом в пограничном инспекционном пункте при ввозе;
2. Партии, указанные в параграфе 1, могут не разгружаться или не складироваться, как указано в Статье 12(4) или в Статье 13 Директивы 97/78/ЕС, на территории Сообщества.
 3. Компетентные органы должны проводить регулярные аудиты, чтобы гарантировать, что число партий, как изложено в параграфе 1, и соответствующее количество продуктов, вывозимых из Сообщества, соответствуют числу и количеству продуктов, ввозимых в Сообщество.

Статья 6

Отмена

Решение 2000/585/ЕС отменено.

Ссылки на отмененное Решение должны быть истолкованы как ссылки на данное Постановление, и читать их необходимо в соответствии с корреляционной таблицей в Приложении IV.

Статья 7

Временные положения

Товары, в отношении которых были выданы релевантные ветеринарные сертификаты в соответствии с Решением 2000/585/ЕС, могут быть импортированы в Сообщество или перевозиться по территории Сообщества до 30 июня 2009 г..

Статья 8

Вступление в силу и применимость

Данное Постановление должно вступить в силу на 20-й день после его публикации в *Официальном журнале Европейского Союза*.

Оно должно применяться с 1 июня 2009 г.

Данное Постановление должно иметь обязательную силу во всей полноте и непосредственно применяться в государствах-членах.

Составлено в Брюсселе, 9 февраля 2009 г.

От лица Комиссии
Androulla VASSILIOU
Член Комиссии

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

МЯСО ДИКИХ ЗАЙЦЕВЫХ, ОПРЕДЕЛЕННЫХ ДИКИХ НАЗЕМНЫХ МЛЕКОПИТАЮЩИХ И КРОЛИКОВ, РАЗВОДИМЫХ НА ФЕРМЕ

ЧАСТЬ 1

Список третьих стран и их частей и дополнительные гарантии

Страна	Код территории	Образцы сертификатов				Дополнительные гарантии сертификатов для мяса диких зайцевых и кроликов	
		Дикая		Промышленное разведение на ферме		MC	AG
		MC	AG	MC	AG		
1	2	3	4	5	6	7	8
Австралия	AU	WL		RM		WM	
Канада	CA	WL		RM		WM	
Дания	GI	WL		RM		WM	
Новая Зеландия	NZ	WL		RM		WM	
Россия	RU	WL		RM		WM	
Любая другая третья страна или часть её территории, если она не является частью Части 1 Приложения 1 к Регламенту (ЕС) № 1831/2003		WL		RM			

MC: Образцы ветеринарных сертификатов
AG: Дополнительные гарантии

ЧАСТЬ 2

Образцы ветеринарных сертификатов

Образец (образцы):

- ‘WL’: Образец ветеринарного сертификата для мяса диких зайцевых (кролики и зайцы)
- ‘WM’: Образец ветеринарного сертификата для мяса диких наземных млекопитающих кроме копытных животных и зайцевых
- ‘RM’: Образец ветеринарного сертификата для мяса кроликов, разводимых на фермах

ЧАСТЬ 3

Дополнительные гарантии

ЧАСТЬ 4

Примечания в отношении ветеринарной сертификации

- (a) Ветеринарные сертификаты на основе образцов в Части 2 данного Приложения и соблюдающие общую схему образца, соответствующего рассматриваемому товару, должны выдаваться третьей страной-экспортером или её частью. В них должны содержаться, в порядке представления в образце, аттестации, которые требуются в

отношении любой третьей страны и, при необходимости, дополнительные санитарно-гигиенические требования, предъявляемые к третьей стране-экспортеру или её части.

Если государство-член назначения требует дополнительные гарантии в отношении рассматриваемых товаров, они также должны быть указаны в оригинале ветеринарного сертификата.

- (b) Необходимо представить отдельный индивидуальный сертификат для каждой партии рассматриваемого товара, экспортируемого в то же самое место назначения с территории, указанной в колонке 2 таблицы в Части 1 данного Приложения, и транспортируемого в одном и том же вагоне, грузовике, самолете или судне.
- (c) Оригинал сертификатов должен состоять из одной страницы, отпечатанной с обеих сторон, или, если требуется больше текста, все страницы сертификаты должны быть соединены таким образом, чтобы их нельзя было разъединить.
- (d) Сертификат должен быть составлен, по крайней мере, на одном официальном языке государства-члена, где проводится пограничная инспекция, и на официальном языке государства-члена назначения. Однако эти государства-члены могут допустить использование другого языка Сообщества вместо их собственного с приложением, при необходимости, официального перевода.
- (e) Если к сертификату прилагаются дополнительные страницы с целью идентификации видов товара, входящих в партию, эти дополнительные страницы должны также рассматриваться как часть оригинала сертификата, при условии что на каждой странице имеется подпись и печать государственного ветеринарного врача.
- (f) Если сертификат, включая дополнительные страницы, как предусмотрено в пункте (e), состоит больше чем из одной страницы, каждая страница должна быть пронумерована '-х (номер страницы) из у (общее количество страниц)-' в нижней части страницы, а также в верхней части каждой страницы должен быть указан кодовый номер сертификата, присвоенный компетентным органом.
- (g) Оригинал сертификата должен быть оформлен и подписан официальным ветеринаром не более чем за 24 часа до отгрузки партии для импорта в Сообщество, если не оговаривается иное в законодательстве Сообщества. С этой целью компетентный орган третьей страны-экспортера должен гарантировать соблюдение правил сертификации, являющихся эквивалентом правил, изложенных в Директиве Совета 96/93/ЕС⁽¹⁾.

Цвет подписи должен отличаться от цвета напечатанного текста. Это же правило должно применяться к печатям, за исключением тисненых печатей.

- (h) Оригинал сертификата должен сопровождать партию до пограничного инспекционного пункта при въезде в Европейское Сообщество.

¹ OJ L 13, 16.1.1997, p. 28.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОБРАЗЦЫ ВЕТЕРИНАРНЫХ СЕРТИФИКАТОВ ДЛЯ ИМПОРТА МЯСА ДИКИХ ЗАЙЦЕВЫХ, ОПРЕДЕЛЕННЫХ НАЗЕМНЫХ МЛЕКОПИТАЮЩИХ И КРОЛИКОВ, РАЗВОДИМЫХ НА ФЕРМЕ, В ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО

Образец ветеринарного сертификата для импорта мяса диких зайцевых (кроликов и зайцев) ⁽¹⁾ (WL)

СТРАНА				Ветеринарный сертификат для ЕС				
Часть I: Подробное описание отправленного груза	I.1 Грузоотправитель Название			I.2. Регистрационный номер сертификата		I.2.a.		
	Адрес			I.3. Центральный компетентный орган				
	Телефон							
	I.5. Грузополучатель Имя			I.6.				
	Адрес							
	Индекс Телефон							
	I.7. Страна происхождения	Код ISO	I.8. Регион происхождения	Код	I.9. Страна назначения	Код ISO	I.10. Регион назначения	Код
	I.11. Место происхождения Имя Адрес			I.12. Место назначения Номер разрешения				
	I.13. Место погрузки			I.14. Дата отправления				
	I.15. Транспортное средство Самолет <input type="checkbox"/> Судно <input type="checkbox"/> Ж/д вагон <input type="checkbox"/> Автомобиль <input type="checkbox"/> Другое <input type="checkbox"/> Идентификация: Ссылки на документы:			I.16. Въездной ПИП в ЕС				
			I.17. Номер(а) СИТЕС					
I.18. Описание товара				I.19. Код товара (Код HS) 02.08.10				
I.21. Температура продукта Комнатная <input type="checkbox"/> Охлажденный <input type="checkbox"/> Замороженный <input type="checkbox"/>						I.20. Количество		
I.23. Идентификация контейнера/ Номер печати						I.22. Количество упаковок		
I.25. Товары сертифицированы для: Потребление человеком <input type="checkbox"/>						I.24. Тип упаковки		
I.26.			I.27. Для импорта или ввоза в ЕС <input type="checkbox"/>					
I.28. Идентификация товаров								
Вид		Характер товара		Номер разрешения предприятий		Бойня		
						Количество упаковок		
						Масса нетто		

	(научное название)	
СТРАНА		WL (мясо диких зайцевых (кроликов и зайцев))
Часть II: Сертификация	II. ИНФОРМАЦИЯ О ЗДОРОВЬЕ	II.a Номер сертификата
	II.b.	
	<p>II.1. Санитарно-гигиеническая аттестация</p> <p>Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, заявляю, что я осведомлен о релевантных положениях Постановлений (ЕС) № 178/2002, (ЕС) № 852/2004, (ЕС) № 853/2004 и (ЕС) № 854/2004 и настоящим удостоверяю, что мясо диких зайцевых (кролики и зайцы) ⁽¹⁾, описанное в данном сертификате, было получено в соответствии с требованиями и, в частности, что:</p> <p>(a) оно происходит из предприятия (ий), осуществляющего программу, основанную на принципах ХАССП в соответствии с Постановлением (ЕС) № 852/2004;</p> <p>(b) оно было получено в соответствии с Разделом IV Приложения III к Постановлению (ЕС) № 853/2004;</p> <p>(c) оно было признано пригодным для потребления человеком по результатам послеубойного обследования, проведенного в соответствии с Разделом I, Глава II, и Разделом IV, Глава VIII, Приложения I к Постановлению (ЕС) № 854/2004;</p> <p>(d) оно было промаркировано идентификационной меткой в соответствии с Разделом I Приложения II к Постановлению (ЕС) № 853/2004;</p> <p>⁽¹⁾ или [(e) что касается мяса потрошенных освежеванных диких зайцевых, мясо было получено и инспектировано в соответствии с Постановлениями (ЕС) № 853/2004 и 854/2004;]</p> <p>⁽²⁾ или [(e) что касается мяса непотрошенных и неосвежеванных диких зайцевых:</p> <ul style="list-style-type: none"> — мясо было охлаждено до +4°C или ниже максимум на 15 дней до запланированного времени импорта, но не было подвергнуто заморозке или глубокой заморозке; — на репрезентативном образце туш была проведена официальная ветеринарная санитарная инспекция, и мясо было получено и инспектировано в соответствии с Постановлениями (ЕС) № 853/2004 и 854/2004; — мясо было идентифицировано путем прикрепления официальной отметки о происхождении, подробная информация о которой дана в графе 1.28;] <p>(f) выполнены гарантии в отношении живых животных и продуктов из них, предусмотренные в планах по остаткам, представленных в соответствии с Директивой 96/23/ЕС и в частности со Статьей 29 этой Директивы;</p>	

(g) хранение и транспортировка осуществлялись в соответствии с релевантными требованиями Раздела IV Приложения III к Постановлению (ЕС) № 853/2004.

II.2. Ветеринарно-санитарная аттестация

Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, настоящим подтверждаю, что мясо диких зайцевых (кролики и зайцы) ⁽¹⁾, описанное в данном сертификате:

II.2.1 (a) было получено от диких зайцевых, которые были убиты на территории, описанной в Приложении I к Постановлению (ЕС) № 119/2009 с кодом.....⁽³⁾ и в охотничьем угодье, где в течение последних 40 дней не применялись никакие ветеринарно-санитарные ограничения по вирусной геморрагической болезни, туляремии и миксоматозу;

(b) было получено от зайцевых, которые после убоя были транспортированы в течение 12 часов в центр сбора и/или на утвержденное предприятие по работе с дичью, для охлаждения;

II.2.2 происходит из

⁽⁴⁾ или [коллекционного центра;]

⁽⁴⁾ или [утвержденного предприятия по работе с дичью;]

⁽⁴⁾ или [коллекционного центра и утвержденного предприятия по работе с дичью;]

на которое, во время разделки, не налагалось никаких ветеринарно-санитарных ограничений по болезням, перечисленным Всемирной организацией охраны здоровья животных (МЭБ), к которым эти животные восприимчивы;

II.2.3 на всех стадиях производства подвергалось обработке, хранению и транспортировке в соответствии с ветеринарно-санитарными требованиями Директивы 2002/99/ЕС, а также было строго отделено от мяса, которое:

— не отвечает требованиям, изложенным в Директиве 2002/99/ЕС,

— не отвечает требованиям, изложенным в Постановлении (ЕС) № 119/2009;

—

II.2.4 было получено от диких зайцевых, которые были убиты.....(дата) или в период.....;

III. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ

⁽²⁾ [Я, нижеподписавшийся, государственный ветеринарный врач, удостоверяю, что:

.....
(Дополнительные гарантии по мере надобности в части 3 Приложения I и как описано в Части 3 Приложения I к Постановлению (ЕС) № 119/2009)]

Примечания

Часть I

- Графа 1.7: название страны происхождения, которое должно совпадать с названием страны-экспортера.
- Графа 1.8: указать код территории происхождения, при необходимости, как он указан в колонке 2 Части 1 Приложения I к Постановлению (ЕС) № 119/2009.
- Графа I.11: Название, адрес и номер разрешения предприятия-отправителя.
- Графа I.12: если после снятия шкуры мясо подвергается послеубойному обследованию, необходимо добавить название и адрес предприятия по работе с дичью, которое является пунктом назначения, в государстве-члене.
- Графа I.15: Указать регистрационный(е) номер(а) ж/д вагонов и грузовиков, названия судов и, если известно, номер рейса самолета. При транспортировке в контейнерах в графе I.23 необходимо указать общее количество контейнеров и их регистрационный номер, а также, при наличии, серийный номер пломбы.
- Графа I.28: (Характер товара): выбрать одно из следующего: 'потрошенные освежеванные зайцевые', 'отрубы', 'непотрошенные неосвежеванные зайцевые'.

(Бойня): сюда входят и предприятия по работе с дичью.

Часть II

- (¹) Мясо диких зайцевых (кролики и зайцы) за исключением непотрошенных неосвежеванных зайцевых.
- (²) Заполнить в соответствующих случаях.
- (³) Код территории, как он указан в колонке 2 Части 1 Приложения I Постановления (ЕС) № 119/2009.
- (⁴) Заполнить соответствующим образом.
 - Подпись и печать должны отличаться по цвету от напечатанного текста
 - Заметка для импортера: этот сертификат предназначен только для ветеринарных целей, и должен сопровождать груз до пограничного инспекционного пункта.

Государственный ветеринарный врач

ФИО (заглавными буквами):

Квалификация и должность:

Дата:

Подпись:

Печать:

Образец ветеринарного сертификата для импорта мяса ⁽¹⁾ диких наземных млекопитающих за исключением копытных животных и зайцевых (WM)

СТРАНА				Ветеринарный сертификат для ЕС				
Часть I: Подробное описание отправленного груза	I.1 Грузоотправитель Название Адрес Телефон			I.2. Регистрационный номер сертификата		I.2.a.		
				I.3. Центральный компетентный орган				
				I.4. Местный компетентный орган				
	I.5. Грузополучатель Имя Адрес Индекс Телефон			I.6.				
	I.7. Страна происхождения	Код ISO	I.8. Регион происхождения	Код	I.9. Страна назначения	Код ISO	I.10. Регион назначения	Код
	I.11. Место происхождения Имя Адрес			I.12. Место назначения Номер разрешения				
	I.13. Место погрузки			I.14. Дата отправления				
	I.15. Транспортное средство Самолет <input type="checkbox"/> Судно <input type="checkbox"/> Ж/д вагон Автомобиль <input type="checkbox"/> Другое <input type="checkbox"/> Идентификация: Ссылки на документы:			I.16. Въездной ПИП в ЕС I.17. Номер(а) СИТЕС				
	I.18. Описание товара					I.19. Код товара (Код HS) 02.08.90		
	I.21. Температура продукта Комнатная <input type="checkbox"/> Охлажденный <input type="checkbox"/> Замороженный <input type="checkbox"/>					I.20. Количество		
I.23. Идентификация контейнера/ Номер печати					I.22. Количество упаковок			
I.25. Товары сертифицированы для: Потребление человеком <input type="checkbox"/>					I.24. Тип упаковки			
I.26.			I.27. Для импорта или ввоза в ЕС <input type="checkbox"/>					
I.28. Идентификация товаров Вид (научное название) Характер товара Номер разрешения предприятий Бойня Количество упаковок Масса нетто								

СТРАНА

WM (мясо диких наземных млекопитающих за исключением копытных животных и зайцевых)

Часть II: Сертификация	II. ИНФОРМАЦИЯ О ЗДОРОВЬЕ	II.a Номер сертификата	II.b
	<p>II.1. Санитарно-гигиеническая аттестация</p> <p>Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, заявляю, что я осведомлен о релевантных положениях Постановлений (ЕС) № 178/2002, (ЕС) № 852/2004, (ЕС) № 853/2004 и (ЕС) № 854/2004 и настоящим удостоверяю, что мясо диких наземных млекопитающих за исключением копытных животных и зайцевых ⁽¹⁾, описанное в данном сертификате, было получено в соответствии с требованиями и, в частности, что:</p> <p>(a) оно происходит из предприятия(ий), осуществляющего программу, основанную на принципах ХАССП в соответствии с Постановлением (ЕС) № 852/2004;</p> <p>(b) оно было получено в соответствии с Разделом IV Приложения III к Постановлению (ЕС) № 853/2004;</p> <p>⁽²⁾ [(c) оно отвечает требованиям Постановления Комиссии (ЕС) № 2075/2005, излагающего специальные правила официального контроля в отношении трихинеллы в мясе, и в частности оно было подвергнуто исследованию методом расщепления, с отрицательными результатами;]</p> <p>(d) оно было признано пригодным для потребления человеком по результатам послеубойного обследования, проведенного в соответствии с Разделом IV, Главы VIII и IX, Приложения I к Постановлению (ЕС) № 854/2004;</p> <p>(e) туша или части туши крупных диких млекопитающих были промаркированы идентификационной меткой в соответствии с Разделом I Приложения II к Постановлению (ЕС) № 854/2004;</p> <p>⁽⁴⁾ или [(f) туша или части туши мелких диких млекопитающих были промаркированы идентификационной меткой в соответствии с Разделом I Приложения II к Постановлению (ЕС) № 853/2004;]</p> <p>⁽⁴⁾ или [(f) упаковки с мясом мелких и крупных диких млекопитающих были промаркированы идентификационной меткой в соответствии с Разделом I Приложения II к Постановлению (ЕС) № 853/2004;]</p> <p>(g) выполнены гарантии в отношении живых животных и продуктов из них, предусмотренные планами по остаткам, представленными на рассмотрение в соответствии с Директивой 96/23/ЕС, и в частности со Статьей 29 этой Директивы;</p> <p>(h) хранение и транспортировка мяса осуществлялись в соответствии с релевантными требованиями Раздела IV Приложения III к Постановлению (ЕС) № 853/2004;</p>		

II.2. Ветеринарно-санитарная аттестация

Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, настоящим подтверждаю, что мясо диких наземных млекопитающих за исключением копытных животных и зайцевых (¹), описанное в данном сертификате:

II.2.1 (a) было получено от диких наземных млекопитающих за исключением копытных животных и зайцевых, которые были убиты на территории, описанной в Приложении I к Постановлению (ЕС) № 119/2009 с кодом.....(³) и в охотничьем угодье, где в течение последних 30 дней не применялись никакие ветеринарно-санитарные ограничения из-за вспышек болезни, к которой эти животные восприимчивы;

(b) было получено от диких наземных млекопитающих за исключением копытных животных и зайцевых, которые, после убоя, были транспортированы в течение 12 часов в центр сбора и/или на утвержденное предприятие по работе с дичью для охлаждения;

II.2.2 происходит из

(⁴) или [коллекционного центра;]

(⁴) или [утвержденного предприятия по работе с дичью;]

(⁴) или [коллекционного центра и утвержденного предприятия по работе с дичью;]

на которое, во время разделки, не налагалось никаких ветеринарно-санитарных ограничений по болезням, перечисленным Всемирной организацией охраны здоровья животных (МЭБ), к которым эти животные восприимчивы;

II.2.3 на всех стадиях производства подвергалось обработке, хранению и транспортировке в соответствии с ветеринарно-санитарными требованиями Директивы 2002/99/ЕС, а также было строго отделено от мяса, которое:

- не отвечает требованиям, изложенным в Директиве 2002/99/ЕС,
- не отвечает требованиям, изложенным в Постановлении (ЕС) № 119/2009;

II.2.4 было получено от диких наземных млекопитающих за исключением копытных животных и зайцевых, которые были убиты.....(дата) или в период.....;

III. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ

(⁵) [Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, удостоверяю, что:

.....
(Дополнительные гарантии по мере надобности в части 3 Приложения I и как описано в Части 3 Приложения I к Постановлению (ЕС) № 119/2009)]

Примечания

Часть I

- Графа 1.7: название страны происхождения, которое должно совпадать с названием страны-экспортера.
- Графа 1.8: представить код территории происхождения, при необходимости, как он указан в колонке 2 Части 1 Приложения I к Постановлению (ЕС) № 119/2009.
- Графа I.11: Название, адрес и номер разрешения предприятия-отправителя.
- Графа I.15: Указать регистрационный(е) номер(а) ж/д вагонов и грузовиков, названия судов и, если известно, номер рейса самолета. При транспортировке в контейнерах в графе I.23 необходимо указать общее количество контейнеров и их регистрационный номер, а также, при наличии, серийный номер пломбы.
- Графа I.28: (Бойня): сюда входят и предприятия по работе с дичью.

Часть II

- (¹) За исключением субпродуктов.
 - (²) Только в отношении видов, восприимчивых к трихинеллезу.
 - (³) Код территории, как он указан в колонке 2 Части 1 Приложения I Постановления (ЕС) № 119/2009.
 - (⁴) Заполнить соответствующим образом.
 - (⁵) Заполнить в соответствующих случаях.
- Подпись и печать должны отличаться по цвету от напечатанного текста
 - Заметка для импортера: сертификат предназначен только для ветеринарно-санитарных целей и должен сопровождать партию до пограничного инспекционного пункта.

Государственный ветеринарный врач

ФИО (заглавными буквами):

Квалификация и должность:

Дата:

Подпись:

Печать:

Образец ветеринарного сертификата для импорта мяса кроликов, разводимых на ферме ⁽¹⁾ (RM)

СТРАНА				Ветеринарный сертификат для ЕС				
Часть I: Подробное описание отправленного груза	I.1. Грузоотправитель Название			I.2. Регистрационный номер сертификата		I.2.a.		
	Адрес							
	Телефон			I.3. Центральный компетентный орган				
				I.4. Местный компетентный орган				
	I.5. Грузополучатель Имя			I.6.				
	Адрес Индекс Телефон							
	I.7. Страна происхождения	Код ISO	I.8. Регион происхождения	Код	I.9. Страна назначения	Код ISO	I.10. Регион назначения	Код
	I.11. Место происхождения Имя Адрес			I.12. Место назначения Номер разрешения				
	I.13. Место погрузки			I.14. Дата отправления				
	I.15. Транспортное средство Самолет <input type="checkbox"/> Судно <input type="checkbox"/> Ж/д вагон <input type="checkbox"/> Автомобиль <input type="checkbox"/> Другое <input type="checkbox"/> Идентификация: Ссылки на документы:			I.16. Въездной ПИП в ЕС				
			I.17. Номер(а) СИТЕС					
I.18. Описание товара					I.19. Код товара (Код HS) 02.08.10			
					I.20. Количество			
I.21. Температура продукта Комнатная <input type="checkbox"/> Охлажденный <input type="checkbox"/> Замороженный <input type="checkbox"/>					I.22. Количество упаковок			
I.23. Идентификация контейнера/ Номер печати					I.24. Тип упаковки			
I.25. Товары сертифицированы для: Потребление человеком <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Для импорта или ввоза в ЕС <input type="checkbox"/>				
I.28. Идентификация товаров								
Вид (научное название)		Характер товара		Номер разрешения предприятий Бойня		Количество упаковок	Масса нетто	

СТРАНА

RM (мясо кроликов, разводимых на ферме)

Часть II: Сертификация	II. ИНФОРМАЦИЯ О ЗДОРОВЬЕ	II.a Номер сертификата	II.b.
	<p>II.1. Санитарно-гигиеническая аттестация</p> <p>Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, заявляю, что я осведомлен о релевантных положениях Постановлений (ЕС) № 178/2002, (ЕС) № 852/2004, (ЕС) № 853/2004 и (ЕС) № 854/2004 и настоящим удостоверяю, что мясо кроликов, разводимых на ферме ⁽¹⁾, описанное в данном сертификате, было получено в соответствии с требованиями и, в частности, что:</p> <ul style="list-style-type: none">(a) оно происходит из предприятия(ий), осуществляющего программу, основанную на принципах ХАССП в соответствии с Постановлением (ЕС) № 852/2004;(b) оно было получено в соответствии с Разделом II Приложения III к Постановлению (ЕС) № 853/2004;(c) оно было признано пригодным для потребления человеком после доубойного и послеубойного обследования, проведенного в соответствии с Разделом I, Глава II, и разделом IV, Главы VI и IX, Приложения I к Постановлению (ЕС) № 854/2004;(d) оно промаркировано идентификационной меткой в соответствии с Разделом I Приложения II к Постановлению (ЕС) № 853/2004;(e) выполнены гарантии в отношении живых животных и продуктов из них, предусмотренные планами по остаткам, представленными на рассмотрение в соответствии с Директивой 96/23/ЕС, и в частности со Статьей 29 этой Директивы;(f) хранение и транспортировка мяса осуществлялись в соответствии с релевантными требованиями Раздела II Приложения III к Постановлению (ЕС) № 853/2004; <p>II.2. Ветеринарно-санитарная аттестация</p> <p>Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, настоящим подтверждаю, что мясо кроликов, разводимых на ферме ⁽¹⁾, описанное в данном сертификате:</p> <p>II.2.1 было получено от кроликов, разводимых на ферме, которые были убиты на территории, описанной в Приложении I к Постановлению (ЕС) № 119/2009 с кодом.....⁽²⁾, где они содержались в течение, как минимум, шести недель перед убоем или с рождения, в случае с животными, возраст которых меньше шести недель;</p> <p>II.2.2 Было получено от кроликов, которые:</p>		

- (a) происходят из ферм или мест, где, как минимум в течение предыдущих 40 дней, не вводились никакие ветеринарно-санитарные ограничения в связи со вспышкой вирусной геморрагической болезни, туляремии или миксоматоза;
- (b) не были убиты в рамках ветеринарно-санитарной программы для контроля или искоренения болезней кроликов;
- (c) при транспортировке на бойню не контактировали с кроликами, инфицированными вирусной геморрагической болезнью, туляремией или миксоматозом;
- (d) не контактировали во время убоя, разделки, хранения или транспортировки с кроликами или мясом с более низким статусом здоровья;

II.2.3 происходит из

(³) или [утвержденной бойни;]

(³) или [утвержденного предприятия по работе с дичью;]

(⁴) II.2.4 было получено от кроликов, разводимых на ферме, которые были убиты(дата) или в период.....;

III ИДЕНТИФИКАЦИЯ

Партии кроликов были идентифицированы таким образом, чтобы можно было отследить их хозяйства происхождения.

IV. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ

(⁵) [Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, удостоверяю, что:

.....
 (Дополнительные гарантии по мере надобности в части 3 Приложения I и как описано в Части 3 Приложения I к Постановлению (ЕС) № 119/2009)]

V. АТТЕСТАЦИЯ БЛАГОПОЛУЧИЯ ЖИВОТНЫХ

Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю, что я прочитал и понял Директиву 93/119/ЕС, и что мясо, описанное в данном сертификате, происходит от кроликов, разводимых на ферме, которые прошли обработку в соответствии с релевантными положениями Директивы 93/119/ЕС на бойне до и во время убоя или умерщвления.

Примечания

Часть I

- Графа 1.7: название страны происхождения, которое должно совпадать с названием страны-экспортера.
- Графа 1.8: представить код территории происхождения, при необходимости, как он указан в колонке 2 Части 1 Приложения I к Постановлению (ЕС) № 119/2009.
- Графа I.11: Название, адрес и номер разрешения предприятия-отправителя.

— Графа I.15: Указать регистрационный(е) номер(а) ж/д вагонов и грузовиков, названия судов и, если известно, номер рейса самолета. При транспортировке в контейнерах в графе I.23 необходимо указать общее количество контейнеров и их регистрационный номер, а также, при наличии, серийный номер пломбы.

Часть II

- (¹) Мясо кроликов, разводимых на ферме, означает все части домашних кроликов, которые являются годными для потребления человеком.
 - (²) Код территории, как он указан в колонке 2 Части 1 Приложения I Постановления (ЕС) № 119/2009.
 - (³) Заполнить соответствующим образом.
 - (⁴) Указать дату или даты убоя
 - (⁵) Заполнить в соответствующих случаях.
- Подпись и печать должны отличаться по цвету от напечатанного текста
 - Заметка для импортера: сертификат предназначен только для ветеринарно-санитарных целей и должен сопровождать партию до пограничного инспекционного пункта.

Государственный ветеринарный врач

ФИО (заглавными буквами):

Квалификация и должность:

Дата:

Подпись:

Печать:

ПРИЛОЖЕНИЕ III

(со ссылкой на Статью 4(2))

Образец ветеринарного сертификата для транзита/хранения мяса диких зайцевых, кроликов, разводимых на ферме, и диких наземных млекопитающих за исключением копытных животных

СТРАНА				Ветеринарный сертификат для ЕС				
Часть I: Подробное описание отправленного груза	I.1 Грузоотправитель Название			I.2. Регистрационный номер сертификата		I.2.a.		
	Адрес			I.3. Центральный компетентный орган				
	Телефон							
	I.5. Грузополучатель Имя			I.6. Лицо, ответственное за груз на территории ЕС Имя				
	Адрес			Адрес				
	Индекс			Индекс				
	Телефон			Телефон				
	I.7. Страна происхождения	Код ISO	I.8. Регион происхождения	Код	I.9. Страна назначения	Код ISO	I.10. Регион назначения	Код
	I.11. Место происхождения Имя Адрес			I.12. Место назначения Таможенный склад <input type="checkbox"/> Судно-поставщик <input type="checkbox"/> Имя Адрес Индекс				
	I.11. Место происхождения Имя Адрес			I.12. Место назначения Таможенный склад <input type="checkbox"/> Судно-поставщик <input type="checkbox"/> Имя Адрес Индекс				
I.13. Место погрузки			I.14. Дата отправления					
I.15. Транспортное средство Самолет <input type="checkbox"/> Судно <input type="checkbox"/> Ж/д вагон <input type="checkbox"/> Автомобиль <input type="checkbox"/> Другое <input type="checkbox"/> Идентификация: Ссылки на документы:			I.16. Въездной ПИП в ЕС I.17. Номер(а) СИТЕС					
I.18. Описание товара					I.19. Код товара (Код HS)			
					I.20. Количество			
I.21. Температура продукта Комнатная <input type="checkbox"/> Охлажденный <input type="checkbox"/> Замороженный <input type="checkbox"/>					I.22. Количество упаковок			
I.23. Идентификация контейнера/ Номер печати					I.24. Тип упаковки			
I.25. Товары сертифицированы для: Потребление человеком <input type="checkbox"/> Корма для животных <input type="checkbox"/> Дальнейшая обработка <input type="checkbox"/> Техническое использование <input type="checkbox"/> Другое <input type="checkbox"/>								
I.26. Для транзита через ЕС в третью страну <input type="checkbox"/> Третья страна Код ISO				I.27.				

I.28. Идентификация товаров

Вид (научное название)	Характер товара	Номер разрешения предприятий Бойня	Предприятие-производитель
Склад-холодильник	Количество упаковок		Масса нетто

Часть II: Сертификация	II. ИНФОРМАЦИЯ О ЗДОРОВЬЕ	II.a Номер сертификата	II.b
	<p>II.1. Санитарно-гигиеническая аттестация</p> <p>Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю, что мясо диких зайцевых, кроликов, разводимых на ферме, и диких наземных млекопитающих⁽¹⁾, описанное в данном сертификате:</p> <p>II.1.1 происходит из третьей страны или её части, указанной в Части I Приложения I к Постановлению (ЕС) № 119/2009;</p> <p>⁽²⁾II.1.2. отвечает релевантным ветеринарно-санитарным условиям, изложенным в ветеринарно-санитарной аттестации в образцах сертификатов в Приложении II к Постановлению (ЕС) 119/2009.</p> <p><i>Примечания</i></p> <p>Часть I</p> <p>— Графа I.8: представить код территории происхождения, при необходимости, как он указан в колонке 2 Части 1 Приложения I к Постановлению (ЕС) № 119/2009.</p> <p>— Графа I.11: Название, адрес и номер разрешения предприятия-отправителя. Название страны происхождения, которое должно совпадать с названием страны-экспортера.</p> <p>— Графа I.15: Указать регистрационный(е) номер(а) ж/д вагона и грузовиков, названия судов и, если известно, номер рейса самолета. При транспортировке в контейнерах в графе I.23 необходимо указать общее количество контейнеров и их регистрационный номер, а также, при наличии, серийный номер пломбы.</p> <p>— Графа I.19: использовать соответствующий код по гармонизированной системе (HS) Всемирной таможенной организации: 02.08.10 или 02.08.90.</p> <p>— Графа I.28: (Характер товара): выбрать одно из следующего: 'потрошенные освежеванные зайцевые', 'отрубы', 'непотрошенные неосвежеванные зайцевые'.</p> <p>(Бойня): сюда входят и предприятия по работе с дичью.</p> <p>Часть II</p> <p>⁽¹⁾ Мясо диких зайцевых (кролики и зайцы), которое не содержит субпродукты, за исключением непотрошенных неосвежеванных зайцевых, мясо кроликов, разводимых на ферме, мясо диких наземных млекопитающих за исключением копытных животных и зайцевых, без содержания субпродуктов.</p> <p>⁽²⁾ В отношении мяса диких зайцевых (WL) или мяса кроликов, разводимых на ферме (RM) или мяса диких наземных млекопитающих (WM).</p>		

- Подпись и печать должны отличаться по цвету от напечатанного текста
- Заметка для импортера: сертификат предназначен только для ветеринарно-санитарных целей и должен сопровождать партию до пограничного инспекционного пункта.

Государственный ветеринарный врач

ФИО (заглавными буквами):

Квалификация и должность:

Дата:

Подпись:

Печать:

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

(со ссылкой на Статью 6)

Корреляционная таблица

<i>Решение 2000/585/ЕС</i>	<i>Данное Постановление</i>
Статья 2	Статья 1
-	Статья 2
Статья 2а (а)	Статья 3
Статья 2а (b, c и d)	Статья 4
Статья 2b	Статья 5
Статья 4(1)	Статья 6
Статья 4(2)	Статья 7
Статья 3	Статья 8